

# PRZYJAZNE CIEPŁO

Biuletyn Informacyjny Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. w Bytomiu

## Inwestujemy



**P**rzedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. od lat sukcesywnie realizuje nowe inwestycje. W ubiegłym roku w naszym przedsiębiorstwie dobiegły końca dwa najważniejsze zadania inwestycyjne: „Likwidacja niskiej emisji w centrum Bytomia – modernizacja systemu ogrzewania budynków poprzez likwidację kotłowni i systemów piecowych” oraz II etap modernizacji Ciepłowni Radzionków, przebiegający pod nazwą „Ograniczenie emisji zanieczyszczeń do powietrza poprzez likwidację kotła WR25 nr 1 i budowę dwóch kotłów WR8 i WR12”.

W tym roku proces inwestycyjny będzie kontynuowany. Do sieci ciepłowniczej, poprzez budowę kolejnych węzłów ciepłych, przyłączone zostaną nowe obiekty. Będą to: budynek Szkoły Podstawowej przy ulicy Chrobrego 9, Pawilon Handlowy przy ul. Długiej, budynek mieszkalny przy ul. Strzelców Bytomskich 161-163 i ul. Sikorskiego 9, Przedszkole nr 21 przy ulicy Olimpijskiej 1A, a także budynki TBS przy ul. Karpackiej, budynki przy ul. Matejki 29F i Witczaka 11, Hala Tenisowa przy ul. Dzierżonia 19 i kompleks wojskowy przy ul. Oświęcimskiej 33.

– Aktualnie trwają już prace projektowe. Łączna moc nowych przyłączy wyniesie około 4,708 MW. Planowany termin zakończenia inwestycji to październik tego roku – mówi **Sebastian Kłębowski**, kierownik Działu Technicznego.

Ciąg dalszy na str. 7

Kiedy zakończyć sezon grzewczy?

## Coraz cieplej

W myśl aktualnych przepisów o rozpoczęciu i zakończeniu ogrzewania budynku decyduje Klient

To Państwo za pośrednictwem swoich przedstawicieli zlecacie naszemu przedsiębiorstwu podjęcie związanych z tym czynności. Przypominamy o tym kolejny raz, bo chociaż ciągle przekazujemy tę informację, to w dalszym ciągu spotykamy się z niedoinformowaniem skutkującym czasem opóźnieniami w zakończeniu lub rozpoczęciu dostawy ciepła. Nasze przedsiębiorstwo służy oczywiście pomocą w podejmowaniu decyzji o rozpoczęciu i zakończeniu sezonu grzewczego. Każdorazowo na życzenie Klienta pomożemy przeanalizować prognozy temperatur powietrza zewnętrznego (mamy stałą umowę z IMiGW w Katowicach) oraz zaproponujemy optymalny pod względem kosztów moment uruchomienia i zakończenia dostawy ciepła.

Ciąg dalszy na str. 2

## Zmień bojler na kaloryfer po zimie



Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w akcji „Zmień bojler na kaloryfer” po zimie. Razem z Ciepłym Systemowym zadbamy o zdrowy tryb życia, dietę i sylwetkę.

Czytaj str. 5



Wiosenne życzenia  
zdrowia, sił, pogody ducha  
z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych

wszystkim Klientom, Współpracownikom  
i Przyjaciołom Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.

składa w imieniu PEC Sp. z o.o.  
Prezes Zarządu – Dyrektor Spółki  
Henryk Dolewka

## O zmianach i planach



**Minął rok od kiedy Zakład Obsługi Klienta nr II zwiększył swój obszar działania w wyniku połączenia OK II i OK IV. Co zmieniło się w kierowanej przez pana jednostce?**

Znacznie zwiększył się eksploatacyjny obszar działania w terenie. Do wcześniej obsługiwanych rejonów Miechowice i Karb doszło osiedle Szombierki, Łagiewniki i Arki Bożka. OK II to łącznie 150 węzłów cieplnych oraz największe sieci ciepłownicze. Nie sposób pominąć bytomską magistralę ciepłowniczą Dn 700 o długości 4 km łączącą EC Miechowice oraz EC Szombierki. Zmiany i przesunięcia nie ominęły również pracowników.

**Jakie zamiany nastąpiły w tym obszarze?**

Część pracowników przeszła do Zakładu Remontowego. Tym samym pracownikom naszej jednostki przybyło dodatkowych obowiązków. To w dużym stopniu zwiększyło efektywność pracy. Należy pamiętać, że Zakład Remontowy w bardzo dużym stopniu realizuje dla nas zadania usuwania awarii oraz remontów na sieciach ciepłowniczych, prace remontowe w węzłach cieplnych czy też utrzymanie terenów zielonych w otoczeniu sieci nadziemnych.

**Rok 2012 to będą również duże inwestycje...**

Tak. To one stanowią o naszym rozwoju, a tym samym zwiększeniu bezpieczeństwa ciągłości dostaw ciepła oraz bezawaryjności. Modernizacja objęła 21 węzłów cieplnych oraz 1,5 km sieci cieplnych, realizowane są kolejne etapy wymiany izolacji termicznej na sieciach nadziemnych. Przed nami kolejne lata prowadzenia zaplanowanych zadań inwestycyjnych, wszystko w trosce o spełnienie wysokich standardów obsługi Odbiorców ciepła oraz rozwój infrastruktury ciepłowniczej dla tak ważnego dla nas i naszych odbiorców – ciepła.

## Coraz cieplej

Ciąg dalszy ze str. 1

Wspólne ustalenie terminów uruchomienia i zakończenia sezonu grzewczego pozwala na racjonalne ustalenie momentu uruchomienia bądź zatrzymania źródła ciepła i możliwie szybką reakcję ze strony wytwórcy ciepła.

### Terminy zakończenia sezonu grzewczego

Przypominamy, że zgodnie z umową sprzedaży ciepła, wznowienie dostarczania ciepła w celu ogrzewania i wentylacji w przypadku węzłów indywidualnych powinno nastąpić nie później niż: w ciągu 24 godzin od złożenia wniosku przez Odbiorcę, gdy jego realizacja wypada w dniu roboczym, lub w pierwszym dniu roboczym po dniach wolnych, gdy jego realizacja wypada w dniu wolnym.

W przypadku zasilania instalacji centralnego ogrzewania i wentylacji z grupowego węzła cieplnego Sprzedawca rozpocznie lub zakończy dostawę ciepła do tych instalacji, gdy wnioski Odbiorców o rozpoczęcie (zakończenie) sezonu grzewczego obejmą instalacje, których suma zamówionych mocy cieplnych będzie większa od 50% sumy mocy zamówionych dla wszystkich instalacji centralnego ogrzewania i wentylacji, zasilanych z tego węzła lub w miarę możliwości technicznych i organizacyjnych.

### Przygotowanie instalacji odbiorczej

Składając pismo o zakończeniu sezonu grzewczego Zarządca budynku zobowiązany jest do odcięcia budynku od zewnętrznej instalacji odbiorczej poprzez zamknięcie zaworów znajdujących się w pomieszczeniach z układami pomiarowymi. Należy również powiadamiać nasze przedsiębiorstwo o prowadzonych na instalacji pracach wymagających spuszczenia wody z instalacji, wówczas przedsiębiorstwo przygotowuje notatkę określającą ilość spuszczonego czynnika grzewczego oraz uzgodni sposób i termin uzupełnienia zładu.

Wszystkie prace związane z zakończeniem sezonu grzewczego powinny być prowadzone w uzgodnieniu z służbami technicznymi naszego przedsiębiorstwa. Przypominamy o całodobowym telefonie dyspozycji mocy: 32 388 73 02.

### Koszty dodatkowych zleceń rozpoczęcia i zakończenia sezonu grzewczego

Zalecamy, aby rozpoczęcie i zakończenie sezonu grzewczego nie następowało w momentach chwilowego ochłodzenia lub ocieplenia, gdyż wiąże się to z poniesieniem dodatkowych kosztów zarówno przez Odbiorcę jak i przez Dostawcę ciepła.

Nadmieniamy, że w zmodernizowanych indywidualnych węzłach dwufunkcyjnych urządzenia służące do automatycznej regulacji dostawy ciepła na cele centralnego ogrzewania i wentylacji obiektów mogą być przez cały czas gotowe do rozpoczęcia lub przerwania dostawy ciepła, a strony umowy sprzedaży ciepła lub umowy kompleksowej określają graniczne wartości temperatur, przy której następuje samoczynne włączenie się lub wyłączenie tych urządzeń.

Jeżeli są Państwo zainteresowani takim rozwiązaniem prosimy o przedkładanie do naszego przedsiębiorstwa pisemnych propozycji, które posłużą do sporządzenia stosownych aneksów do umów.

Podsumowując, zachęcamy Państwa do bieżącego kontaktu z Działem Marketingu i Analiz (tel. 32 388 73 65) który pomoże Wam w wyborze optymalnego momentu uruchomienia dostawy ciepła.

# Jak oszczędzać ciepło

**Ciepła woda użytkowa (c.w.u.) przygotowywana jest poprzez zabudowane węzły ciepłownicze indywidualne i grupowe.**

Ciepła woda użytkowa dostarczana jest poprzez układ dwóch przewodów. Przewód zasilający dostarcza ciepłą wodę z węzła cieplnego do poszczególnych punktów poboru, natomiast przewód cyrkulacyjny umożliwia uzyskanie wymaganej temperatury ciepłej wody zaraz po odkręceniu punktu poboru.

Węzły indywidualne dostarczają ciepłą wodę użytkową do jednego budynku. Natomiast węzły grupowe dostarczają ciepłą wodę użytkową poprzez zewnętrzną instalację odbiorczą do więcej niż jednego budynku. Węzły indywidualne zlokalizowane są w budynkach, dla których przygotowywana jest ciepła woda użytkowa, natomiast węzły grupowe zlokalizowane są najczęściej w odrębnych wolnostojących obiektach. W przeważającej większości zabudowane są kompaktowe węzły ciepłownicze c.w.u., bezzasobnikowe, wyposażone w wysokosprawne płytkowe wymienniki ciepła. Zgodnie z obowiązującymi przepisami Prawa energetycznego, każdy węzeł ciepłowniczy wyposażony jest w układ pomiarowo-rozliczeniowy umożliwiający pomiar i rozliczenie zużytego ciepła dla potrzeb przygotowania c.w.u. Zużycie ciepłej wody użytkowej zależy przede wszystkim od:

- ilości mieszkańców,
- wyposażenia poszczególnych mieszkań,
- nawyków i zachowania mieszkańców,
- sposobu rozprowadzenia instalacji odbiorczej c.w.u.,
- nastawianej temperatury ciepłej wody,
- zmienności temperatury wody zimnej w okresie rocznym.

Największe zużycie wody występuje z reguły w okresie zimowym (grudzień, styczeń, marzec, listopad). Szczególnie wyraźne jest zmniejszenie poboru ciepłej wody użytkowej w okresie letnim (czerwiec, lipiec, sierpień, wrzesień).

Ilość ciepła potrzebnego do podgrzania 1 m<sup>3</sup> c.w.u. zależy od:

- bezpośrednio od zużycia ciepłej wody użytkowej,
- zastosowanych urządzeń przygotowania c.w.u.,
- strat na instalacji rozprowadzającej c.w.u. do poszczególnych punktów poboru,
- stanu technicznego instalacji przygotowania i rozprowadzenia c.w.u.

Straty ciepła w systemie przygotowania ciepłej wody użytkowej (c.w.u.) to:

- straty do otoczenia przez powierzchnie zewnętrzne rurociągów rozprowadzających c.w.u. (wewnątrz i na zewnątrz budynku) od węzła cieplnego do poszczególnych punktów poboru zależne są od średnicy i długości rurociągów rozprowadzających, temperatury ciepłej wody zasilającej i cyrkulacyjnej oraz od temperatury otoczenia,
- straty wody poprzez ewentualne nieszczelności,
- straty energii elektrycznej pobieranej przez napęd pompy cyrkulacyjnej.

Oszczędność ciepła zużytego do przygotowania ciepłej wody użytkowej wynika ze:

- zmniejszenia zużycia c.w.u.,
- obniżenia jej temperatury,
- zwiększenia sprawności urządzeń służących do jej przygotowania,
- obniżenia kosztów stałych.

Koszty przygotowania ciepłej wody mogą być bardzo różnicowane w zależności od typu węzła cieplnego (indywidualny czy też grupowy), zastosowanych rozwiązań technicznych, typu instalacji rozprowadzającej, a przede wszystkim od zużycia.

Koszty stałe związane z przygotowaniem c.w.u. – to część kosztów zużycia ciepła dla przygotowania c.w.u. niezależne od jej zużycia uwzględniające straty ciepła spowodowane obiegiem wody w instalacji oraz opłatę stałą na rzecz dostawcy ciepła. Koszty zmienne zależne są przede wszystkim od ilości ciepła potrzebnego do podgrzania ciepłej wody użytkowej, a tym samym od ilości zużytej wody.

Zapotrzebowanie maksymalnej mocy cieplnej do przygotowania c.w.u. w budynkach mieszkalnych wyznacza się najczęściej w oparciu o ilość mieszkańców. Zapotrzebowanie ciepłej wody dla jednej osoby przyjmowane jest w wysokości 110–130 dm<sup>3</sup>/mieszkańca na dobę oraz współczynnik nierównomierności godzinowej poboru wody. Określona w ten sposób maksymalna moc cieplna dla aktualnych warunków poboru ciepłej wody użytkowej jest jednak zawyżona i prowadzi do przewymiarowania poszczególnych urządzeń węzła cieplnego, a w tym jego kosztów inwestycyjnych.

Henryk Hajda

# Nowa taryfa

**P**roducent ciepła dla potrzeb miasta Bytomia: Fortum Bytom S.A. wprowadził do rozliczeń z dniem **1 marca 2012 r.** nową taryfę dla ciepła zatwierdzoną Decyzją Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki z dnia 8.02.2012 r. nr OKA-4210-85(7)/2011/2012/1255/XI/KR.

Średnio ceny ciepła zakupionego wzrosły o około **4%** w stosunku do cen ostatnio stosowanych.

Ponadto w 2012 r. nastąpiła zmiana Taryfy dla ciepła PEC Sp. z o.o. z siedzibą w Bytomiu wprowadzonej do rozliczeń z odbiorcami od 1.12.2011 r. Zmiany dotyczyły:

**1. Grup taryfowych B**, gdzie decyzją Prezesa URE z dnia 17.01.2012 r. nr OKA-4210-83(8)/2011/2012/IX/CW/ZMD została zatwierdzona zmiana dotychczas obowiązującej taryfy dla ciepła. Zmiana taryfy obowiązuje od **3 lutego 2012 r.**

a została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego w dniu 19.01.2012 r. Średni wzrost cen i stawek przesyłowych za ciepło w grupach B w skali roku wyniesie około **8,69%**. Zmiana cen wynika z niezależnego od Przedsiębiorstwa wzrostu kosztów prowadzonej działalności koncesjonowanej a mianowicie wzrostu cen opału od 1.01.2012 r. o **26%** w stosunku do cen zakupu 2011 r.

**2. Grup taryfowych A.** Prezes URE decyzją z dnia 1.03.2012 r. nr OKA-4210-9(5)/2012/201/IX/CW/ZMD zatwierdził zmianę dotychczas obowiązującej taryfy dla ciepła, która będzie obowiązywać w rozliczeniach z odbiorcami od **20 marca 2012 r.** Zmiana taryfy została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego w dniu 5.03.2012 r.

Średni wzrost cen i stawek przesyłowych za ciepło w grupach A w skali roku wyniesie około **1,5%**. Zmiana cen wynika z niezależnego od Przedsiębiorstwa wzrostu kosztów prowadzonej działalności koncesjonowanej – wzrost kosztów zakupu ciepła na potrzeby pokrycia sieciowych strat ciepła oraz kosztów podatków od nieruchomości.

zastępca Kierownika Działu Marketingu ds. Ekonomicznych PEC  
Sp. z o.o.

Maria Kasperczyk

## POMIESZCZENIA DO WYNAJĘCIA - tel 32 388 73 65

Budynek dyrekcji PEC Sp z o.o			
lokalizacja	ul. Wrocławska 122, 41-902 Bytom		
typ obiektu	pomieszczenia biurowe		
powierzchnia do wynajęcia	III piętro		18 m <sup>2</sup>
	III piętro		36 m <sup>2</sup>
	III piętro		36 m <sup>2</sup>
uwagi	możliwość dostępu do internetu oraz sali konferencyjnej, winda		
Budynek stacji wymienników ciepła SW1			
lokalizacja	ul. Knosały; 41-922 Radzionków		
typ obiektu	pomieszczenia przemysłowe		
powierzchnia do wynajęcia	I piętro		320 m <sup>2</sup>
uwagi	obiekt wymaga dostosowania /remontu/ do potrzeb najemcy.		
Budynek stacji wymienników ciepła CC 1			
lokalizacja	ul. Hlonda; 41-933 Bytom (Stroszek)		
typ obiektu	pomieszczenia przemysłowe		
powierzchnia do wynajęcia	I piętro		300 m <sup>2</sup>
uwagi	obiekt wymaga dostosowania /remontu/ do potrzeb najemcy.		
Budynek stacji wymienników ciepła SWC 0			
lokalizacja	ul. Reptowska; 41-908 Bytom-Miechowice		
typ obiektu	pomieszczenia przemysłowe		
powierzchnia do wynajęcia	hala		249,00 m <sup>2</sup>
	pomieszczenia obsługi		16,00 m <sup>2</sup>
	wc		3,50 m <sup>2</sup>
	natrysk		1,50 m <sup>2</sup>
uwagi	obiekt wymaga dostosowania /remontu/ do potrzeb najemcy.		
Budynek stacji wymienników ciepła SWC 3			
lokalizacja	ul. Stolarzowicka 41-908 Bytom Miechowice		
typ obiektu	pomieszczenia przemysłowe		
powierzchnia do wynajęcia	hala		234,00 m <sup>2</sup>
	pomieszczenia obsługi		24,00 m <sup>2</sup>
	pomieszczenie gospodarcze		26,00 m <sup>2</sup>
	przedsionek		3,00 m <sup>2</sup>
	wc		1,70 m <sup>2</sup>
	natrysk		1,50 m <sup>2</sup>
uwagi	obiekt wymaga dostosowania /remontu/ do potrzeb najemcy.		
Budynek stacji wymienników ciepła GWC Podhalańska			
lokalizacja	ul. Podhalańska ; 41-907 Bytom		
typ obiektu	pomieszczenia przemysłowe		
powierzchnia do wynajęcia	cały obiekt		511 m <sup>2</sup>
uwagi	obiekt wymaga dostosowania /remontu/ do potrzeb najemcy.		
Budynek stacji wymienników ciepła GWC Prosta			
lokalizacja	ul. Prosta; 41-907 Bytom (Łagiewniki)		
typ obiektu	pomieszczenia przemysłowe		
powierzchnia do wynajęcia	pomieszczenie		38 m <sup>2</sup>
uwagi	obiekt wymaga dostosowania /remontu/ do potrzeb najemcy.		

Osoby zainteresowane wynajęciem pomieszczeń prosimy o kontakt z Działem Marketingu i Analiz  
tel.32 388 73 65.; e-mail: marketing@pec.bytom.pl



# PRZYJAZNE CIEPŁO



www.pec.bytom.pl
tel. 032 388 73 00 - 01

## Podziel się podatkiem



# Bezcenny 1%

**P**rzypominamy Państwu, że zgodnie z obowiązującymi przepisami, istnieje możliwość przekazania 1% podatku dochodowego, który wynika z zeznania rocznego na rzecz organizacji pożytku publicznego. Zachęcamy do pomocy takim organizacjom. W szczególności zachęcamy do wsparcia Bytomskiego Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom i Młodzieży Niepełnosprawnej.

Organizacja powstała 11 marca 1997 r. z inicjatywy rodziców dzieci i młodzieży niepełnosprawnej. Celem Stowarzyszenia jest prowadzenie działalności pożytku publicznego na rzecz osób niepełnosprawnych i ich rodzin. Działania podjęte przez Stowarzyszenie od momentu powstania zmierzały do tworzenia placówek terapeutycznych dla osób niepełnosprawnych. W ramach działalności stowarzyszenia prowadzona jest terapia zawodowa i społeczna dla osób z upośledzeniem umysłowym z różnego typu chorobami współistniejącymi. W chwili obecnej codziennie funkcjonują trzy tego typu jednostki: Świetlica Terapeutyczna, Warsztat Te-

rapii Zajęciowej i Klub Integracyjny. Łącznie z różnych form terapii w godzinach rannych i popołudniowych, z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy korzysta 85 osób ze znacznym i umiarkowanym stopniem niepełnosprawności z różnego typu chorobami współistniejącymi jak padaczka, autyzm, choroby narządu ruchu, choroby narządów wzroku i słuchu. Uczestnicy naszych placówek regularnie uczęszczają do różnych instytucji użyteczności publicznej na terenie miasta Bytomia, kin, teatrów, muzeów itp. Do działań w tym zakresie Stowarzyszenie pozyskuje licznych wolontariuszy, dla których praca na rzecz innych stanowi lekcję tolerancji, otwartości na problemy innych i umiejętności niesienia pomocy.

**Chcąc wesprzeć Bytomskie Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży Niepełnosprawnej wystarczy wskazać w zeznaniu podatkowym jego nazwę i wpisać numer KRS 0000019510 i kwotę maksymalnie 1% należnego podatku.**

## Zmień bojler na kaloryfer po zimie

**D**o ćwiczeń budujących na brzuchu przysłowiowy „kaloryfer” motywować będzie instruktor Ciepła Systemowego, który poprowadzi intensywny trening mięśni brzucha. Bojler będziemy gubić sukcesywnie, przechodząc przez kolejne etapy ćwiczeń.

### Ćwiczenia na kaloryfer na YouTube

Na portalu YouTube, na kanale Ciepła Systemowego oraz na portalu Facebook, na stronie Lubię Ciepło, w zakładce „Zmień bojler na kaloryfer” odnajdą Państwo cztery odcinki z profesjonalnym treningiem mięśni brzucha. Każdy kolejny odcinek prezentuje wyższy poziom trudności wykonywanych ćwiczeń. Rozpoczynamy od treningów na poziomie podstawowym i średniozaawansowanym, przechodząc przez poziom zaawansowany, dochodząc do treningu o najwyższym poziomie trudności. Jednak na samych ćwiczeniach nie kończymy.

### Magnesy na lodówkę hamujące apetyt na Facebook

Łakomczuchom pomożemy zahamować pokusę sięgnięcia do lodówki. W tym celu przygotowaliśmy magnesy na lodówkę, hamujące apetyt, z graficznym motywem przewodnim „Zmień bojler na kaloryfer”. Skutecznie przypomną one o celu, który chcemy osiągnąć, a jest nim nie tylko dobry wygląd. Kaloryfer nadaje nową jakość i komfort życia, dlatego też ciepło zachęcamy do przejścia przez trening i zastosowania się do rad instruktora oraz odbioru magnesu.

**Więcej informacji na temat akcji znajduje się na stronie [www.cieplosystemowe.pl](http://www.cieplosystemowe.pl).**



**Przyjazne Ciepło** Biuletyn Informacyjny Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej Sp. z o. o.  
ul. Wrocławska 122; 41-902 Bytom;  
Redaktor naczelny: Grażyna Mafolepsy tel. 32 388 73 69; biuletyn@pec.bytom.pl



Opracowanie i skład



ul. Górnicza 12  
42-600 Tarnowskie Góry  
[www.kiasc.pl](http://www.kiasc.pl)  
Druk **Mikopol**  
tel. 32 289 82 75

# Pozwolenie zintegrowane

Nasze przedsiębiorstwo w związku z przeprowadzoną modernizacją Ciepłowni Radzionków przygotowuje zmianę pozwolenia zintegrowanego dla tego obiektu. Chcąc przybliżyć Państwu procedurę, jakiej jesteśmy poddawani, poniżej w skrócony sposób przytoczymy proces uzyskiwania takiego pozwolenia.

Pozwolenia zintegrowane są instrumentem prawnym wprowadzonym do polskiego prawa ochrony środowiska w związku z procesem integracyjnym. Szczegółowe regulacje prawne zawiera ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627 z późniejszymi zmianami) zwaną POŚ.

Pozwolenie zintegrowane jest pozwoleniem obejmującym w jednej decyzji zezwolenie na wprowadzanie zanieczyszczeń pochodzących z instalacji do wszystkich komponentów środowiska i zastępuje następujące decyzje/pozwolenia:

- na wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza,
- wodnoprawne na wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi (łącznie z określeniem warunków poboru wody),
- na wytwarzanie odpadów (wraz z zezwoleniami na odzysk, unieszkodliwianie, transport i gromadzenie odpadów),
- na emisję hałasu,
- na emisję pola elektromagnetycznego.

Takie podejście jest gwarancją obniżenia, do poziomu uzasadnionego względami technicznymi i ekonomicznymi, wpływu instalacji na środowisko. Obowiązek uzyskania pozwolenia zintegrowanego jest efektem implementacji do polskiego prawa ochrony środowiska postanowień Dyrektywy Rady 96/61/WE z 24 września 1996 r. w sprawie zintegrowanego zapobiegania i ograniczenia zanieczyszczeń – zwaną potocznie Dyrektywą IPPC (Integrated Pollution Prevention and Control).

## Kto musi uzyskać pozwolenie zintegrowane?

Do uzyskania pozwolenia zintegrowanego zobowiązane są instytucje prowadzące instalacje, wymienione w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 26 lipca 2002 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. Nr 122, poz. 1055). W/w rozporządzenie zawiera dokładny wykaz instalacji charakteryzujących skalę i rodzaj działalności. Są to różnego rodzaju instalacje z następujących gałęzi gospodarki:

- w przemyśle energetycznym do spalania paliw, o mocy nominalnej ponad 50 MWt,
- w hutnictwie i przemyśle metalurgicznym,
- w przemyśle mineralnym,
- w przemyśle chemicznym,
- w gospodarce odpadami,
- innych specyficznych gałęzi np. chów i ubój zwierząt, przetwórstwo rolno-spożywcze, garbarstwo, przemysł papierniczy itd.

## Kto wydaje pozwolenia zintegrowane?

Organem wydającym pozwolenia zintegrowane jest właściwy miejscowo:

- wojewoda – dla instalacji, która objęta jest Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397),
- starosta – w pozostałych przypadkach.

## Terminy uzyskania pozwoleń zintegrowanych

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 września 2003 r. w sprawie późniejszych terminów do uzyskania pozwolenia zintegrowanego (Dz. U. Nr 177, poz. 1736) nakłada na przedsiębiorców terminy, które obowiązują do uzyskania pozwoleń zintegrowanych. Są to następujące terminy:

- 30 kwietnia 2004 r. dla istniejących instalacji, dla których pozwolenie na budowę uzyskano przed 1 października 2001 r. i pozwolenie na użytkowanie po 30 października 2000 r., ale przed 30 czerwca 2003 r.
- od dnia 31 grudnia 2004 r. do 30 kwietnia 2007 r. (konkretne terminy zostały określone w Rozporządzeniu dla każdego rodzaju

instalacji), dla istniejących instalacji, dla których pozwolenie na budowę uzyskano przed dniem 1 października 2001 r. i pozwolenie na użytkowanie przed 31 października 2000 r.

przed rozpoczęciem użytkowania dla:

- nowych instalacji
- instalacji, których użytkowanie rozpoczęto po 30 czerwca 2003 r.
- instalacji, w których przeprowadzono tzw. istotne zmiany, tj. zmiany, w wyniku których zwiększyło się oddziaływanie na środowisko

## Jakie warunki należy spełnić aby uzyskać pozwolenie zintegrowane?

- dostosować się do wymagań najlepszych dostępnych technik BAT (Best Available Techniques), które określone są w dokumentach referencyjnych BREFs (BAT Reference Notes) opracowanymi przez Europejskie Biuro IPPC w Sewilli dla gałęzi przemysłu objętych pozwoleniem zintegrowanym,
- optymalizować działania w celu zapewnienia wysokiego stopnia ochrony środowiska jako całości,
- unikać ochrony jednego komponentu środowiska kosztem zwiększenia zanieczyszczenia drugiego,
- zapobiegać lub (jeśli nie jest to możliwe) skutecznie ograniczać wprowadzanie do środowiska substancji lub energii,
- nie przekraczać standardów emisyjnych,
- nie pogarszać stanu środowiska w znacznych rozmiarach i nie powodować zagrożenia życia lub zdrowia ludzi,
- zapewnić, że emisja w warunkach normalnego funkcjonowania instalacji, nie będzie większa niż wynikająca z prawidłowej eksploatacji instalacji, dla poszczególnych wariantów funkcjonowania,
- spełnić wymagania BAT, zwłaszcza w dotrzymaniu granicznych wielkości emisyjnych, ustalonych w odniesieniu do wymagań BAT.

## Na procedurę wydawania pozwolenia zintegrowanego powinny składać się następujące elementy:

1. wstępne uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości wniosku o wydanie pozwolenia zintegrowanego (faza przedwnioskowa), w tym:
  - a. identyfikacja ewentualnych oddziaływań transgranicznych (obligatoryjnie);
  - b. ustalenie zakresu informacji, które wnioskujący chciałby wyłączyć z udostępniania opinii publicznej (opcjonalnie);
2. formalne złożenie wniosku (po wniesieniu opłaty rejestracyjnej) oraz ewentualnie wniosku o wyłączenie z udostępniania niektórych informacji zamieszczonych we wniosku;
3. podanie do publicznej wiadomości informacji o przystąpieniu do rozpatrywania wniosku oraz powiadomienie stron postępowania;
4. przekazanie wniosku do rejestracji przez Ministra Środowiska, wraz z ewentualnym wnioskiem o wszczęcie postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko;
5. szczegółowa analiza wniosku wraz z ewentualnym określeniem koniecznych uzupełnień,
6. rozprawa administracyjna (fakultatywnie),
7. opracowanie i wydanie decyzji administracyjnej w sprawie pozwolenia zintegrowanego;
8. podanie do publicznej wiadomości informacji o zamieszczeniu w publicznie dostępnym wykazie danych o pozwoleniu;
9. przekazanie pozwolenia Ministrowi Środowiska do rejestracji

Jedną z zasadniczych zmian, w porównaniu do dotychczasowej praktyki wydawania decyzji reglamentujących korzystanie ze środowiska, jest dopuszczenie udziału społeczeństwa w postępowaniu administracyjnym (w tym w sprawie o wydanie pozwolenia zintegrowanego). Zapewnienie takiej możliwości jest obowiązkiem organu prowadzącego postępowanie. Ustawa Prawo ochrony środowiska dopuszcza udział w postępowaniu każdego, bez względu na narodowość i pochodzenie, miejsce zamieszkania oraz bezpośrednie straty lub korzyści z prowadzenia postępowania. Każdy ma prawo wyrazić swoje uwagi i wnieść wnioski, uczestniczyć w otwartej rozprawie administracyjnej, o ile organ zdecyduje się na jej przeprowadzenie, jednak nie ma prawa odwoływać się od decyzji administracyjnej, gdyż takie prawo przysługuje wyłącznie stronie.

Ciąg dalszy na str. 8

# Z życia KZZC

**K**rajowy Związek Zawodowy Ciepłowników jest ogólnokrajową organizacją związkową działającą w branży ciepłowniczej. W 2013 roku obchodzić będzie jubileusz trzydziestolecia istnienia. Związek powstał w 1983 roku jako Federacja Związków Zawodowych Pracowników Energetyki Ciepłej. Siedzibą Związku jest Bydgoszcz. KZZC zrzesza ok. 4000 członków, zorganizowanych w oddziałowych organizacjach związkowych w 113 zakładach energetyki ciepłej z terenu całego kraju.

Z okazji zbliżającego się jubileuszu, do istnienia powołany został komitet organizacyjny obchodów 30-lecia KZZC.

W programie obchodów zaplanowano:

- wyróżnienia czołowych działaczy odznaczeniami „zasłużony działacz KZZC” i pamiątkowymi dyplomami,
- okolicznościowe zebrania zakładowych organizacji związkowych,
- organizację festynów wojewódzkich pod hasłem „30-lecie KZZC”,
- wywieszenie na tablicach informacyjnych w zakładach pracy napisów „30-lecie KZZC”.

Uroczystości centralne odbędą się w Filharmonii Pomorskiej z udziałem delegatów KZZC i zaproszonych gości (w programie m.in. wręczenie odznaczeń państwowych i resortowych oraz koncert).

Przypomnijmy, że jedną z głównych dziedzin aktywności KZZC jest bezpieczeństwo i higiena pracy. Przez całą swą 30-letnią historię KZZC ściśle współpracuje z Państwową Inspekcją Pracy, zarówno na poziomie Głównego Inspektoratu Pracy jak i na szczeblu Okręgowych Inspektoratów Pracy. Państwowa Inspekcja Pracy wspiera działania KZZC na szczeblu centralnym i regionalnym poprzez Okręgowe Inspektoraty Pracy. KZZC zrzesza Zakładowe Organizacje Związkowe w zakładach ciepłowniczych w całym kraju i we wszystkich tych przedsiębiorstwach działają Zakładowi Społeczni Inspektorzy Pracy. Nasi przedstawiciele biorą aktywny udział w pracach Zespołu Problemowego ds. Prawa Pracy i Układów Zbiorowych

oraz innych zespołów problemowych Trójstronnej Komisji do Spraw Społeczno-Gospodarczych. Podczas posiedzenia ww. Zespołu ustalono propozycje trzech wariantów prac legislacyjnych rozwiązań z zakresu prawa pracy zawartych w ustawie z dnia 1 lipca 2009 r. o łagodzeniu skutków kryzysu ekonomicznego dla pracowników i przedsiębiorców.

Komisja Trójstronna od listopada 2011 r. nie ma przewodniczącego i od kilku miesięcy nie było posiedzenia plenarnego komisji, a nasze wystąpienia do premiera rządu nie dały żadnych rezultatów. Po raz pierwszy od 1989 r. największe centrale związkowe tj. NSZZ Solidarność, OPZZ, którego jesteśmy członkiem, i Forum Związków Zawodowych wspólnie wypracowały jednolite stanowisko o zawieszeniu prac w zespołach Komisji Trójstronnej i zorganizowaniu wspólnych akcji protestacyjnych. Po raz pierwszy w historii poinformowali o tym przedstawiciele wszystkich organizacji na zwołanej wspólnie konferencji prasowej liderów ww. central związkowych.

KZZC prowadzi też partnerską współpracę ze Związkiem Pracodawców Ciepłownictwa oraz Izbą Gospodarczą Ciepłownictwo Polskie. W porozumieniu z Izbą Gospodarczą Związek opiniuje akty prawne dotyczące ciepłownictwa, m.in. prawo energetyczne.

KZZC, jak i jego organizacje oddziałowe działają na rzecz pracowników, starając się zapewnić im jak najlepsze warunki pracy, płacy i wypoczynku. Ponieważ Pracodawca nie zawiera porozumień z organizacjami związkowymi oddzielnie, obecny zarząd naszego Związku wypracowuje w porozumieniu z pozostałymi organizacjami związkowymi działającymi w PEC Sp. z o.o. wspólne stanowisko uzgadniając je następnie z Pracodawcą i podpisując porozumienie. Staramy się zawsze wysłuchać wszystkich stron i zawrzeć sensowne kompromisy w celu uzyskania założonych efektów.

Przewodniczący KZZC Oddział Bytom  
**Tadeusz Buczowski**

## Inwestujemy

### Ciąg dalszy ze str. 1

Również w tym roku zrealizowany zostanie kolejny – szósty etap wymiany izolacji termicznej na sieciach przesyłowych. Zadanie polegać będzie na demontażu starej izolacji i zamontowaniu nowej.

— *Inwestycja ta w znaczny sposób przyczyni się do zmniejszenia strat przesyłowych na sieciach ciepłowniczych* – wyja-

śnia kierownik Działu Technicznego.

Sukcesywnie przeprowadzane będą też prace remontowe na obiektach bytomskiego PEC-u. Odnowione zostaną elewacje budynków i wymienione będą pokrycia dachowe. Oprócz tego, w Ciepłowni Radzionków nastąpi rozdzielanie kanalizacji sanitarnej od deszczowej, co pozwoli prowadzić bardziej efektywną gospodarkę wodno-ściekową i z pewnością wpłynie na poprawę środowiska naturalnego.

## Poznajmy się



## Zbigniew Kloc

**Z**bigniew Kloc w PEC Sp. z o.o. pracę rozpoczął 1980 roku. Początkowo zatrudniony był w pogotowiu ciepłowniczym jako mistrz dyspozytor. Później przez osiem lat był mistrzem obwodu ZEC, a obecnie pracuje na stanowisku dyspozytora mocy. W dyspozytorni obowiązuje praca czterobrygadowa w systemie trzyzmianowym. Oprócz pana Zbigniewa pracuje tam trzech dyspozytorów oraz jedna osoba dodatkowa.

Praca w dyspozytorni polega na monitorowaniu i kontroli sieci ciepłowniczych, grupowych i indywidualnych węzłów ciepłych, znajdujących się na terenie Bytomia i Radzionkowa z możliwością sterowania ich pracą w sezonie grzewczym.

– *W sezonie letnim nasza praca polega na kontroli parametrów dostarczanych z elektrociepłowni, natomiast zimą na zadaniu odpowiednio wcześniej temperatury, zgodnie ze spadkiem lub wzrostem temperatury zewnętrznej. Przyjmujemy także interwencje, reagujemy na awarie i organizujemy grupy do ich usuwania* – mówi Zbigniew Kloc.

Dyspozytorzy muszą być w stałym kontakcie z dyżurnym Elektrociepłowni Fortum oraz palaczem Ciepłowni Radzionków. Dyspozycja współpracuje także z Powiatowym Centrum Zarządzania Kryzysowego, dostając ostrzeżenia o wszelkich niespodziewanych wydarzeniach na terenie Bytomia.

Pan Zbigniew ma wykształcenie średnie techniczne. Mieszka w Bytomiu, ma żonę i dorosłego syna. W wolnym czasie lubi górskie podróże, jazdę na rowerze. Interesuje się motoryzacją, a jego hobby to stare zegary.

# Nowe wyzwania

**W poprzednich numerach zamieściliśmy trzy części wspomnień o historii naszego przedsiębiorstwa. Pierwszy okres działalności firmy wspominali nasi pracownicy: Zygmunt Żurek i Andrzej Solipiwnko, którzy ze spółką związani byli od samego początku, a także pani Małgorzata Tobór i Piotr Zajęc. W tym numerze kontynuujemy cykl. Tym razem jednak o podzielenie się swoimi wspomnieniami poprosiliśmy panów Jana Cieślika i Wiesława Borkowskiego.**

**W** nowym tysiącleciu w naszym przedsiębiorstwie dokonuje się wiele pozytywnych zmian. Jedną z najważniejszych jest przekształcenie Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością PEC Sp. z o.o. Następuje to 20 grudnia 2000 roku. Wówczas w bytomski PEC zatrudniał 424 pracowników. – Początek wieku to przede wszystkim okres wielu nowych inwestycji. Rozpoczyna się wówczas między innymi likwidacja kotłowni węglowych na rzecz nowoczesnych węzłów wymiennikowych – wspomina **Jan Cieślik**,

z przedsiębiorstwem związany ponad trzydzieści lat. – *Tempa nabiera też proces automatyzacji wielu urządzeń. To, co kiedyś trzeba było robić ręcznie, obecnie odbywa się przy pomocy specjalistycznych programów komputerowych. Jest to duże ułatwienie dla nas – dodaje pan Jan.* – *Niewątpliwie wraz z sukcesywnym likwidowaniem kotłowni, zniknął też problem palaczy, którzy nierzadko nie wywiązywali się ze swoich obowiązków. Wielu z nich „znikało” po jednym dniu pracy – wtrąca z uśmiechem **Wiesław Borkowski**.* Istotnym wydarzeniem w historii by-

tomskiego PEC-u było też wydzielenie w 2005 roku z jego struktur Zakładu Remontowego, który świadczy usługi w zakresie robót budowlanych i instalacyjnych zarówno dla firm, jak i klientów indywidualnych. W takiej formule funkcjonował on do 2009 roku, kiedy to przekształcony został w spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością o nazwie „STS Inżynieria”. PEC Sp. z o.o. nowej spółce przekazał 45 pracowników. – *To, że pracowaliśmy w firmie prawie od samego początku sprawia, że dziś znamy zasady pracy urządzeń od podszewki, co pozwala nam dokładniej nadzorować naprawę awarii – przekazuje Wiesław Borkowski.* Prawie czterdziestoletnią historię bytomskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. wieńczy uruchomienie nowych kotłów WR 8 i WR 12 w Ciepłowni Radzionków. Była to jedna z największych inwestycji przedsiębiorstwa. To jednak nie koniec. Kolejny rozdział historii PEC-u przed nami...

## Pozwolenie zintegrowane

Ciąg dalszy ze str. 6

Organizacje społeczne zainteresowane udziałem w postępowaniu powinny zgłosić do organu chęć uczestniczenia w postępowaniu. Po uzyskaniu decyzji dopuszczającej nabywają prawa przysługujące stronie. Zarówno wniosek o wydanie pozwolenia zintegrowanego, jak i sama decyzja administracyjna w sprawie wydania pozwolenia muszą zostać udostępnione społeczeństwu. Informacja o wpłynięciu wniosku do organu jest umieszczana w publicznie dostępnym wykazie. W ciągu 21 dni społeczeństwo może składać uwagi i wnioski do dokumentów. Informacja o wydaniu pozwolenia zintegrowanego musi również być umieszczona w publicznie dostępnym wykazie.

Jednocześnie pewnego rodzaju informacje mogą zostać wyłączone z udostępnienia z mocy prawa, bądź na umotywowany wniosek zainteresowanego utrzymaniem ich w tajemnicy.

W procesie wydawania pozwolenia zintegrowanego, konieczne jest uwzględnienie, a następnie określenie zasad reglamentacji wszystkich oddziaływań danej instalacji na środowisko widziane jako całość, a także wprowadzenie do pozwolenia warunków dodatkowych np. w zakresie gospodarki materiałowo-paliwowej, zasad monitorowania emisji, sposobów zapewnienia efektywnego wykorzystania energii czy sposobów zapobiegania awariom i usuwania ich skutków w środowisku.

Wymaga to współpracy nie tylko specjalistów w ramach danej komórki odpowiedzialnej za wydawanie pozwoleń zintegrowanych, ale również współpracy pomiędzy różnymi wydziałami kompetentnego w tej kwestii organu, a także pomiędzy instytucjami zewnętrznymi (np. wojewódzkimi inspektoratami ochrony środowiska) oraz pomiędzy organami różnego szczebla (organy wojewódzkie i powiatowe).

Współdziałanie takie nie zawsze jest wymagane przez prawo. Jednak zarówno w interesie podmiotu gospodarczego, jak i władz samorządowych leży zapewnienie wymiany informacji i opinii już na etapie wstępnego wyboru możliwych lokalizacji instalacji, których prowadzenie wymaga pozwolenia zintegrowanego. Może to zapobiec błędom lokalizacji i wpłynąć na sprawniejszy przebieg procedury uzyskiwania pozwolenia.

Andrzej Kuziorowicz

REKLAMA

## Kredyt gotówkowy

Weź kredyt i poczuj się bezpiecznie

OPROCENTOWANIE  
12,49%

- prowizja 0%
- nawet do 150 000 zł
- okres kredytowania do 150 miesięcy
- dobrowolne ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków tylko 9 zł miesięcznie
- do 17 - krotności miesięcznych dochodów netto bez poręczycieli
- na dowolny cel - w tym również na spłatę innych zobowiązań

KKO w Bytomiu S.A. Kredyt konsumpcyjny z dnia 12 maja 2017 roku w wysokości 12,49% przy stałym oprocentowaniu w skali roku 12,49%, całkowita kwota kredytu 10 000 zł, okres kredytowania 12 miesięcy, spłaty w równych ratach, ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków 9 zł miesięcznie, oprocentowanie stałe 12,49% w skali roku, prowizja 0%, całkowity koszt kredytu 12,49%, prowizja 0%, ubezpieczenie na życie 0 zł. Całkowita kwota do spłaty 10 000 zł.

Proszę o informację o warunkach oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego.

Informacja na podstawie art. 7 ust. 43 ustawy o kredycie konsumpcyjnym z dnia 12 maja 2017 r. (z. 0) Nr 124, pozycja 771, z późn. zm.) Poczta Polska S.A. jest operatorem telekomunikacji w rozumieniu ustawy o telekomunikacji z dnia 16 lipca 2004 r. (z. 1) Nr 173, pozycja 771, z późn. zm.) Poczta Polska S.A. jest operatorem telekomunikacji w rozumieniu ustawy o telekomunikacji z dnia 16 lipca 2004 r. (z. 1) Nr 173, pozycja 771, z późn. zm.) Poczta Polska S.A. jest operatorem telekomunikacji w rozumieniu ustawy o telekomunikacji z dnia 16 lipca 2004 r. (z. 1) Nr 173, pozycja 771, z późn. zm.) Poczta Polska S.A. jest operatorem telekomunikacji w rozumieniu ustawy o telekomunikacji z dnia 16 lipca 2004 r. (z. 1) Nr 173, pozycja 771, z późn. zm.)

**Bank Pocztowy**

www.pocztowy.pl

ul. Piekarska 6  
41-900 Bytom,  
tel.: 32 796 46 32,  
785 897 436

bezpieczny polski bank